

# ВИБУХОВІ КОШЕНЯТА ПРАВИЛА ГРИ

ДЛЯ 2 - 5 ГРАВЦІВ  
ВМІСТ ГРИ: 56 КАРТ

ВИДАННЯ ДЛЯ ДОРОСЛИХ



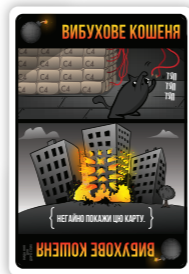
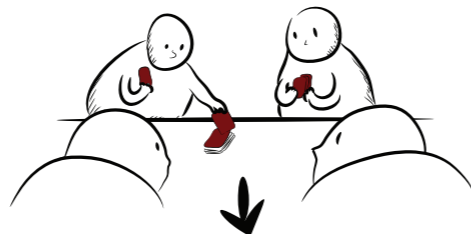
АГОВ! НЕ ЧИТАЙ ЦІ ПРАВИЛА!

ЦЕ НАЙГРІШІЙ СПОСІБ  
НАВЧИТИСЯ ГРАТИ В ЦЮ ГРУ.  
ЛІПШЕ ПЕРЕГЛЯНЬ НАВЧАЛЬНЕ ВІДЕО НА  
[WWW.EXPLODINGKITTENS.COM/HOW](http://WWW.EXPLODINGKITTENS.COM/HOW)

© EXPLODING KITTENS, 2023  
УКРАЇНСЬКЕ ВИДАННЯ © ROZUM, 2023

## ОГЛЯД ГРИ

Перетасуй усі карти і поклади їх колодою долілиць у центр ігрової зони. У цій колоді сховалися кілька вибухових кошенят. Під час гри ви з друзями по черзі братимете карти з колоди, доки хтось не візьме карту «Вибухове кошеня».



Гравець, який взяв карту «Вибухове кошеня», вибухає (епічно!) та вибухає з гри.



Усі інші карти допоможуть вам уникнути вибуху! Продовжуйте грати, доки не залишиться лише один гравець. Цей щасливчик (чи щасливиця) перемагає!

## ОТЖЕ,

ЯКЩО ТИ ВИБУХНЕШ, ТО ПРОГРАЄШ.

*ОХ, ЦЯ НЕПОЗБУВНА БЕНТЕГА ПОРАЗКИ...*

ЯКЩО ТИ НЕ ВИБУХНЕШ, ТО ПЕРЕМОЖЕШ.

*МОЖЕШ УМИТИСЯ СЛЪОЗАМИ СУПЕРНИКІВ!*

## УСІ ІНШІ КАРТИ

ДОПОМОЖУТЬ ТОБІ ЯКНАЙДОВШЕ УНИКАТИ  
ВИБУХОВИХ КОШЕНЯТ.

## ПРИКЛАД

У свій хід ти можеш зіграти карту «Побачити м'ябутнє», щоб подивитися 3 карти з верху колоди.



Бачиш там «Вибухове кошеня»? Що ж, тоді саме час зіграти карту «Злиняти», щоб завершити свій хід, не добираючи нової карти.



## ПРИГОТУВАННЯ ДО ГРИ

1 Відклади з колоди усі карти «Вибухове кошеня» (4).



2 Знайди у колоді всі карти «Знешкотити» (6) і роздай по 1 кожному гравцеві.

3 Решту карт «Знешкотити» затасуй назад у колоду.



## ЗНЕСКОТИТИ

«Знешкотити» — найсильніша карта у грі. Це єдина карта, яка може врятувати тебе від «Вибухового кошеня». Зігравши карту «Знешкотити» після вибуху, ти не перетворишся на купку попелу, а продовжиши грати далі! Зігравши цю карту, таємно поклади своє «Вибухове кошеня» куди завгодно в колоду.

Спробуй здобути якомога більше карт «Знешкотити», це підвищить твої шанси на виживання.

## ГРА УДВОХ ЧИ УТРЬОХ

Поверни у колоду лише 2 карти «Знешкотити». Решту вилучи з гри.

4 Перетасуй колоду і роздай усім по 7 карт долілиць. Тепер у кожного гравця повинно бути 8 карт на руці (7 карт + 1 карта «Знешкотити»). Гравці можуть дивитися свої карти, не показуючи їх іншим.



5 Настав час випустити вибухових кошенят! Їх повинно бути на 1 менше, ніж гравців. Візьми потрібну кількість карт «Вибухове кошеня» і затасуй їх у колоду. Решту «Вибухових кошенят» вилучи з гри.

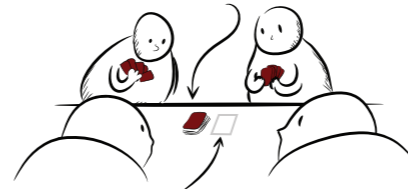
## ПРИКЛАД

У грі вчотирьох додай 3 кошенят.  
У грі втрьох додай 2 кошенят.  
З такою кількістю кошенят у грі завжди залишатиметься лише один переможець!



6 Перетасуй колоду і поклади її на стіл долілиць.

Це твоя колода.



(Не забудь залишити місце для скиду.)

7 Вибери першого гравця за довільним критерієм (варіанти критеріїв: найсмердючіші шкарпетки, найменша селезінка, найбільше хоче бути першим і т. д.).

## У СВІЙ ХІД

1 Подивися на 8 карт, які маєш на руці. Ти можеш:

### ЗІГРАТИ КАРТУ

Зіграй карту, поклавши її ГОРИЛИЦЬ у скид, і застосуй її ефект.



Ефект описаний у тексті карти.

Повністю застосувавши ефект однієї карти, можеш зіграти наступну. У свій хід можеш зіграти скільки завгодно карт.

АБО

### СПАСУВАТИ,

якщо не хочеш або не можеш розіграти карту.



2 Наприкінці свого ходу візьми верхню карту колоди і молися усім котячим богам, щоб це не було «Вибухове кошеня».



Гравці виконують ходи по черзі за годинниковою стрілкою.

## ПАМ'ЯТАЙ

Зіграй скільки завгодно карт з руці, а потім візьми карту, щоб завершити свій хід.

Пасуй або грай, лиш потім бери.  
Пасуй або грай, лиш потім бери.



## КІНЕЦЬ ГРИ

Зрештою виживе тільки один гравець, який і стане переможцем (або переможницею!).

Колода не вичерпається протягом гри, адже у ній якраз достатньо «Вибухових кошенят», щоб підірвати усіх гравців, крім одного.

## І ЩЕ ДЕЩО

- ✓ На початку гри шанси вибухнути менші, тож ліпше прибережи карти на пізніше.
- ✓ Ти можеш рахувати, скільки карт залишилось у колоді. Так ти зрозумієш, яка ймовірність вибуху.
- ✓ Ліміту карт на руці немає. Якщо у тебе не залишилось карт, не потрібно виконувати якісь особливі дії для добору. Продовжуй грати як зазвичай, і в кінці ходу все одно візьмеш принаймні 1 карту.

**ГОДІ ЧИТАТИ! ПОРА ГРАТИ!**

ЯКЩО У ТЕБЕ ВИНИКНУТЬ ПИТАННЯ ЩОДО ПЕВНИХ КАРТ, ПЕРЕВЕРНИ ЦЕЙ АРКУШ.

## ПРИКЛАД ХОДУ

У СВІЙ ХІД ТИ МОЖЕШ СПАСУВАТИ І ВЗЯТИ КАРТУ, АЛЕ ОСТЕРІГАЄШСЯ, ЩО ВЕРХНЯ КАРТА КОЛОДИ — «ВИБУХОВЕ КОШЕНЯ». ТИ ВИРІШУЄШ ЗІГРАТИ КАРТУ «ПОБАЧИТИ МЯУБУТНЄ», ЩОБ ПОДИВИТИСЯ З ВЕРХНІ КАРТИ КОЛОДИ, НЕ ПОКАЗУЮЧИ ЇХ ІНШИМ ГРАВЦЯМ.

ОВВА! ВЕРХНЯ КАРТА КОЛОДИ (ТА, ЯКУ ПОТРІБНО ВЗЯТИ) — ЦЕ СПРАВДІ «ВИБУХОВЕ КОШЕНЯ».



ТИ ГРАЄШ КАРТУ «НАКИНУТИСЬ», ЩОБ ЗАКІНЧИТИ СВІЙ ХІД І ЗМУСИТИ НАСТУПНОГО ГРАВЦЯ ВИКОНАТИ 2 ХОДИ.



ТВІЙ СУПЕРНИК ЗАПІДОЗРИВ ПІДСТУП І ГРАЄ КАРТУ «НІТ!», ЯКА СКАСОВУЄ ЕФЕКТ ТВОЄЇ КАРТИ. ТОБІ ТЕПЕР ДОВЕДЕТЬСЯ ПРОДОВЖИТИ СВІЙ ХІД.



НА ЩАСТЯ, ТИ МАЄШ ІЩЕ ОДИН ТУЗ У РУКАВІ — КАРТА «ПЕРЕТАСУВАТИ»!



ПЕРЕТАСУВАВШИ КОЛОДУ, ТИ ЗАКІНЧУЄШ СВІЙ ХІД І БЕРЕШ КАРТУ, СПОДІВАЮЧИСЯ, ЩО ТАМ НЕ КЛЯТЕ КОШЕНЯ.

# ВИБУХОВІ КОШЕНЯТА

ВИДАННЯ ДЛЯ ДОРОСЛИХ

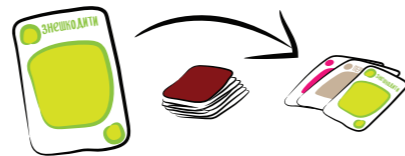
ЧИТАЙ НА СВІЙ СТРАХ І РИЗИК, АБО ЯКЩО ВИНИКНУТЬ ПИТАННЯ ЩОДО ПЕВНИХ КАРТ

## ВИБУХОВЕ КОШЕНЯ 4 КАРТИ

БАБАХ! Негайно покажи усім цю карту. Ти тепер — жалюгідна купка попелу (якщо, звісно, не маєш карти «Знешкотити»). Поклади всі свої карти, а також «Вибухове кошеня» у скид.

## ЗНЕШКОТИТИ 6 КАРТ

Ця карта може врятувати твою дупцю від щойно взятого «Вибухового кошеня».



Зіграй цю карту, а тоді поклади знешкоджене «Вибухове кошеня» куди завгодно в колоду, не змінюючи порядок решти карт і не дивлячись на них. Хочеш підставити наступного гравця?



Поклади «Вибухове кошеня» на верх колоди. Можеш зробити це, тримаючи колоду під столом, щоб інші учасники не бачили, куди саме ти кладеш карту.

Після застосування ефекту цієї карти твій хід завершується.

## НАКИНУТИСЬ (2X) 4 КАРТИ

Негайно заверши свій хід і не бери карту з колоди. Наступний гравець повинен виконати 2 ходи поспіль. Хід відбувається як зазвичай (пасуй або грай, лиш потім бери). Виконавши перший хід, гравець повинен одразу виконати ще один.

Якщо цей негідник теж зіграв «Накинутись», то всі його ходи негайно завершуються, і вже наступний після нього гравець повинен виконати 2 ходи + стільки ходів, скільки залишилось у попереднього гравця.

Якщо картою «Накинутись», «Накинутись на ціль» чи «Накинутись на себе» ти знешкоджуєш «Вибухове кошеня», це завершує лише ОДИН з твоїх ходів. Ти все одно повинен взяти стільки карт, скільки ходів залишилось!

## ДАЙ НА ЛАПКУ 4 КАРТИ

Вибери іншого гравця. Він повинен віддати тобі одну карту з руки на свій вибір.

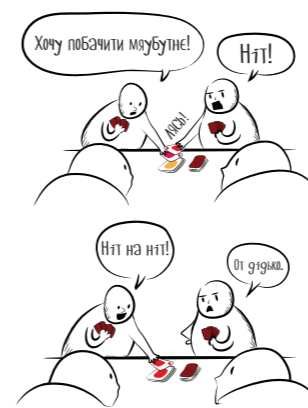
## НІТ! 5 КАРТ

Скасує ефект будь-якої карти, крім «Вибухового кошеня» або «Знешкотити». А тепер усі уявіть, що карти, яку зіграли перед «Ніт!», ніколи не існувало.

Зверни увагу, картою «Ніт!» ти можеш скасувати ефект іншої карти «Ніт!»!

Скасувати ефект картою «Ніт!» можна в будь-який момент перед тим, як гравець почне застосовувати цей ефект. Ти можеш зіграти цю карту, навіть якщо зараз не твій хід. Скасовані карти залишаються в скиді.

Ти навіть можеш зіграти «Ніт!», щоб скасувати ефект особливої комбінації карт.



## ПЕРЕТАСУВАТИ 4 КАРТИ

Ретельно перетасуй колоду. Це дуже корисна карта, якщо ти знаєш, що на вершу колоди «Вибухове кошеня».

## ЗЛИНЯТИ 4 КАРТИ

Негайно заверши свій хід, не беручи карти з колоди.

Якщо внаслідок ефекту карти «Накинутись» тобі треба виконати 2 ходи і ти граєш карту «Злиняти», то вона завершує лише один з цих ходів. Однак можна «Злиняти» двічі, щоб завершити 2 ходи.

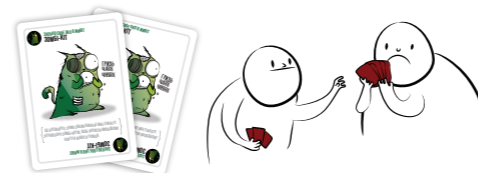
## ПОБАЧИТИ М'ЯУБУТНЄ (3X) 5 КАРТ

Подивися 3 верхні карти колоди, не показуючи їх іншим гравцям. Потім поверни ці карти назад, у тому ж порядку.

## КОТОКАРТИ ПО 4 КАРТИ

Поодинці ці карти не мають ніяких ефектів. Проте якщо збереш 2 однакові котокarti, то можеш зіграти їх як пару, щоб викрасти випадкову карту в іншого гравця.

Ці карти також використовують у особливих комбінаціях.

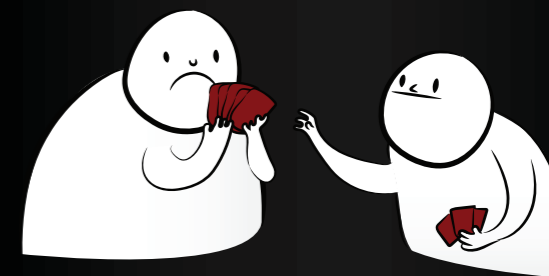


# ОСОБЛИВІ КОМБІНАЦІЇ

(ПРОЧИТАЙ ЦЕЙ РОЗДІЛ ПІСЛЯ ПЕРШОЇ ПАРТІЇ)

## ДВІ ОДНАКОВІ

Украсти карту в іншого гравця можна не тільки парою котокарт! Тепер ти можеш зіграти для цього особливу комбінацію: 2 будь-які карти з однаковою назвою (наприклад, 2 карти «Перетасувати» чи 2 карти «Злиняти» і т. д.).



## ТРИ ОДНАКОВІ

Зігравши 3 однакові карти (будь-які 3 карти з однаковою назвою), вибери гравця і назви карту. Якщо у нього є ця карта, він повинен віддати її тобі. Якщо немає — тобі дістанеться тільки дірка від бублика. Ігноруй ефекти карт, коли розігруєш їх як особливу комбінацію.



© 2023 Exploding Kittens, 7162 Beverly Blvd #272 Los Angeles, CA 90036 USA  
support@explodingkittens.com  
www.explodingkittens.com  
Rozum, 2023  
rozum.com.ua  
Надруковано в Україні

